

ĀDDĀWLĀT N-MALI

Tamətte Iyyät – Ittus Iyyän – Erkäwäl Iyyän

BROŽE N-ĀDDĀSTUR

N-ĀDDĀWLĀT N-MALI

Idmawän n-täkarde

ĀŠAJƏŠ...	3
EYÄF I: ĀLXAQQĀN D-ULZEMĀN.....	4
ĀLBAB I: ĀLXAQQĀN D-ĀLXORIYYĀTĀN.....	4
ĀLBAB II: ULZEMĀN	6
EYÄF II: ĀDDÄWLÄT D-ƏLLƏLLU-NET	7
ĀLBAB I: ĀDDÄWLÄT.....	7
ĀLBAB II : ƏLLƏLLU N-ĀDDÄWLÄT	8
EYÄF III : AŠƏMMIŠƏL N-TƏMMƏNƏYA.....	9
ĀLBAB I : Āmizär n-äddäwlät	9
ĀLBAB II: GƏFÄRNĀMA	15
ĀLBAB IV: TƏMMƏNƏYA TÄXKAMÄT FÄLL-IMAN-NET	17
ĀLBAB V: ĀLYƏŞKƏR D-KÄL-ƏLÝƏLLAS	17
EYÄF IV: AŠƏMMIŠƏL N-ĀLQANUN.....	17
ĀLBAB I: ĀDDÄBARATĀN WI ƏSSHÄMNEN	17
ĀLBAB II: TIMAŞALEN N-ASÄNBÄLE.....	19
ĀLBAB III: AŠƏMMIŠƏL N-ĀLQANUN D-ĀNNEDAM	20
ĀLBAB IV : A-WA OSÄVÄN AŠƏMMIŠƏL N-TƏMMƏNƏYA D-ASÄNBÄLE	21
EYÄF V : TANHAĐT N-ĀSSHÄREYÄ	24
ĀLBAB III : TAŞƏSRÄYT TA TOJJÄT ĀDDÄSTUR	27
ĀLBAB IV : TAŞƏSRÄYT TA TOJJÄT ĀLMAL N-ĀDDÄWLÄT	29
EYÄF VI : TAGGAYT TA TOJJÄT ÄRRƏZÄY D-TIMƏTTAWEN, ÄHƏNZAZÄY D-AGNATÄN	31
EYÄF VII : ASƏNNƏTİBÄY N-ĀKALL N-ĀDDÄWLÄT	32
EYÄF VIII : INABDIDÄN D-ĀLWÄKILÄN WI N-ALÄŞÄL	33
EYÄF IX : TANMƏTÄFT N-AFREQIYA	33
EYÄF XI : TENELAST	35
EYÄF XII: ĀDDÄBARATÄN ƏSKATNEN	35
EYÄF XIII: ĀDDÄBARATÄN WI N-JERE-JERE.....	35
EYÄF XIV: ĀDDÄBARATÄN WI N-TASÄMDOT.....	35

ĂŠAJŎŠ...

Tamötte n-Mali təbdadät fäll-iman-net, təbbiyär s-tartit ta däy-s əjan agnatän d-tawalen d-ăddinän;

Ăsiihărawăs-tät ättarex-net wa dd-tokăy a ilan afđän n-iwətyan d-timəttawen ti dd-təzjär;

Tāmoos iməkkusa n-tikəbbulen dd-əbnanen fäll-anmət̄af, anmərh d-ansəmyar n-ălyadatän jer-timəttawen ti äheerăjnen ašäl-i-däy hakd ڦarăt-a-wa;

Təlkam i-ənniyät n-wi əkfănen tunfast-näsän unjäyän s-atwəkukəl yur-ănnăşara, d-ənniyät n-imawayän wi dd-əssəysälneñ ălxoriyya d-ənniyät n-wi ămmutnen däy-akənnas i-taggažt d-asəməl n-ăddäwlät däy-ăddewän ăddinät s-əzlayän ihänayän-näsän, əjbasän i-axăkam olayän däy-ăddäwlät;

Darăt-musnät fäll-ayăšad wa ija äkall s-ənnoyän äjjootnen d-erk ušreyän wi ikrăš fäll-ăddäwlät d-timəttawen-net,

Darăt-musnät fäll-asənnəbəttər wa təja temăkshit d-ălyimarăt ijan s-temäkrädt i-tajbəst däy-efes n-ăkall;

Đarăt-ukəs n-ăššäk däy-tänfo ta təhăt almud n-tartit däy-taməzzuyt d-anmət̄af däy-ahăroj d-tanmənnakt n-tumasen d-agnatän;

Đarăt-aggay n-ənnəyät tədmanät ălyafyat d-asətbət n-əlləllu n-ăddäwlät ;

Təjbas i-asiwəd n-ălqim n-imutaj n-agnatän d-ălyadăñ d-taggažt n-tibyar n-ăddäwlät i-timəttawen ti t-əllənen hakd ti dd-malänen;

Təjbas däy-asəməl n-tălawit n-timəttawen;

Təssilmăd derhan-net n-asəssuf n-tisəysal n-demokrasi ta dd-torăw tanăkra ta təjät däy-26 däy-Maris 1991, d-asiwəd n-ənniyät n-uγəl däy-akăros ăynayän wa əddorhănan kăl-Mali

Təkfa ărkăwăl n-taggažt n-əlləllu d-tartit n-ăddäwlät;

Tässinäy ejjeluyät-net däy-taggażt n-äddäwlät tärtayät, tärdat s-anməzzay n-äddinän;

Təjbas däy-tijawt n-timaşalen yərəd ti ədhälnen afənəz n-temäkshit d-temäkräqt d-asiwäd n-särho n-təmmənəya;

Təjbas däy-asiwəd n-milyaw n-təmudre d-taggażt n-ähənzazäy;

Tässomät tanmärdut n-Nasyon zini ta təjät fäll-älxaqqän n-äggadəm däy-10 n-Dužənbär 1948 d-äddäbara n-afreqəya i-älxaqqän n-äggadəm d-timəttawen yur-27 däy-Yunyun 1981;

Təjbas däy-ağäman n-älxaqqän n-äggadəm, hullan wi n-tiçedən d-aratän d-inayyabän wi fäll-əjänät tinmərduten jer-əddəwəlän n-älyaləm, iqbal-tän Mali;

Təjbas däy-ukkəs n-tulat n-asəlluyäy a ämoos;

Tässinäy tajbəst däy-asəysəl n-tartit n-Afreqəya, d-asətbat n-älyafyät, d-anäxdam d-əddəwəlän wi n-inhərajän-net d-taggayen n-əddəwəlän iyyäqnen d-wi n-älyaləm, d-əmukən jer-əddəwəlän, d-alkum i-ässäreya, d-asəssigdäh n-älxoriyya, d-əlləllu n-ikallän;

Təqbal äddästur wa-däy s-ämoos äşajəš-net hərät däy-titbäqqa-net.

EVƏF I: ĀLXAQQĀN D-ULZEMĀN

ĀLBAB I: ĀLXAQQĀN D-ĀLXORIYYĀTĀN

Əlfəşəl 1 : Käl-Mali yərəd, as dd-tiiwən oogdähän däy-älxoriyyät d-älxaqqän, wär t-illa a-s tän-əziiməzläynät tiwsaten-näsän, wäla ikallän-näsän, wäla initän-näsän, wäla tawalen-näsän, wäla äddinän-näsän, wäla ihänayän-näsän däy-folitik.

Əlfəşəl 2 : Äggadəm ikna atwəsəməyar, ätiwägdäl-as əlluyyäy. Hak äwadəm ila älxaq q n-təmudre d-älyafyät d-atwigəz n-ayrud n-tayəssa-net.

Əlfəşəl 3 : İqman älxəkum taggäzt n-aratän däy-amikär n-däggadəm d-şäyşadän şund wi-däy d-anmiwəy däy-taggayen ti n-imärzan n-äkall.

Əlfəşəl 4 : Wär-t-illa ere s-ilzam ad-əlluyyäy, wäla əkkəlu, wäla talyiwen fälla-s əkkasnen särho, əsikärakädnät-t.

A ämoos äwadəm, a ämoos ägg-älxəkum, fäll-dd-əffukkärnät timaşalen şund-ti, jere-s d-iman-net wäla s-alämär n-i wär-ämoos, ad-itwədəyyət s-a-wa inna ässäreya.

Əlfəşəl 5 : Wär-t-illa itakärađ azäjor n-äddäwlät-net.

Ere ätwäšänjen fäll-ihänayän-net däy-folitik, wäla fäll-äddin-net mey tumast-net, iddobät ajäraw n-älxaqq n-atwigəz däy-Mali.

Elfəşəl 6 : A ämoos äwadəm təjraw talya däy-s tərməsat älxoriyyät-net, ikf'ee älxraqq ad-isəkyəd iman-net äw-läytur wa irha.

Wär-t-illa ere iddooben atwəttaf darät-təqqən tokäyät əkkozät timərwen n-ässayät d-əttam ar-s alämär n-žuž.

Wär-t-illa ere iddooben atwəttaf däy-təkərmut, kunta wädden s-temərt n-žuž.

Elfəşəl 7: Hak äwadəm ila älxraqq n-ajäraw n-ässäreyə oŷadən ijan däy-älwäqq-net.

Älxraqq wa n-atwigəz, däy-iđđiin atwədhal s-awäka wa dd-ifrän äwadəm i-iman-net, iđman härwa yur-isəffəkitän wi äzzarnen i-asətbat n-tidət.

Äwadəm fuk iwar uđlem a ämoos, izzilzäm älxraqq ad-wär-fälla-s itbet har-t fälla-s isətbət ässäreyə.

Äddäyyät, hak äwadəm d-wa-net. Wär-t-illa ere iddoben atwəhuru, wäla atərməs, wäla ad-fälla-s itbət şäyşad ar s-ässäreyə itbatän dat-tanfust ta däy-ätiwäšbäj.

Elfəşəl 8: A wär-igdel ässäreyə iket-net wär-iddobät atwəgdal, wär-t-illa day a išahäšsalän äwadəm tijawt n-a s-wär-omer ässäreyə.

Elfəşəl 9: Adubən d-älyäyal i-ämoosnen ässas n-taməzzojt däy-tamətte, ogaz-tän ässäreyə, issitbət-tän äddäwlät.

Adubən ämoos a osayän ähaləs d-tamädt.

Elfəşəl 10: Teyäre, asəlməd n-əsshəyəl, əsshəyəl, äzazäy, izəjraz, ässext, atwigəz, isudar d-ajäraw n-aman, ämoosän älxraqqän əbatnen i-äggadəm, ätiwässänän-has.

Elfəşəl 11: Äggäddäwlät a ämoos ila älxraqq n-teyäre. Teyäre ta ojja älxəkm təlzam äwadəm a ämoos, wär təzzil, wär təssomät əddin wäla iyyän. Asəyər a itawäjjen däy-idäggan wi wären-ämos wi n-älxəkum, issan fälla-s əlxəkum, itajj s-əmmək wa omär ässäreyə.

Elfəşəl 12: Äzazäy, edägg n-äwadəm, talya dd-təqqalät äwadəm d-älyäyal-net, isəlan wi dd-əqənalnen äwadəm, takše n-edäwänne s-akätab d-anmiwəy n-isəlan, ihhuuššäl ad-ətwəsəmyärän. Wär-t-illa ere äddoben eđes-näsän ar-s älqanun.

Elfəşəl 13: Älxraqq wa n-terše iđman. Wär-t illa ere däy-tatərməs terše-net, kunta wädden i-äddäil n-a infan tamətte yərəd darät ajäraw n-timżal oŷadnen.

Elfəşəl 14: Hak āwadəm ila s-azənnəzjumu, d-almud, d-ăddin, d-ălyibadăt, d-ahänay d-mäjräd däy-semyar n-ăssäreya.

Elfəşəl 15: Ālxoriyyät wa n-imäjjan n-isälən d-ălxaqq n-ajärəw n-isälən, ătiwäqbälən, ədmanän day. Ālxaqq-wen, ămmešəl s-alkum i-ălqanun.

Elfəşəl 16: Ālxoriyyät wa n-ibənni n-iżejraz ij'-as ălqanun edägg, idman-t day. Tämmešəl s-alkum i-ălqanun.

Elfəşəl 17: Ālxəkum iqbal, idman, ālxoriyyät n-emerjaš, d-nefran n-edägg n-təməzzuyt, d-tartit d-ăddinät iyyad däy-tassayen, d-aŽəmməy, ujəš n-tuksest d-ăddälən, däy-alkum i-ălqanun.

Elfəşəl 18: Ālxaqq wa n-əssəyəl d-täsonfat, ijraw-t āwadəm a āmoos, ăsisägdäh ăddinät yərəd. Wär-t-illa ere itihəşşul əssəyəl ar s-ad-ămoos a-s dd-təqqal tənfo-net tamətte yərəd, däy-sässigdäh d-alkum i-ălqanun.

Elfəşəl 19: Ālxoriyyät wa n-ujəš n-sändika tədman. Sändikatən wär-əlenät timaşalen-näsən tasəbdədt ar ta issibdäd ălqanun.

Elfəşəl 20: Ālxaqq n-ağäram fäll-əssəyəl idman. Āmešəl s-alkum i-ălqanunän d-ănnedamän wi-t əllənen.

Elfəşəl 21: Ālxoriyyät n-ăssarika tətiwädmän däy-alkum i-ălqanunän d-ănnedamän wi-t əllənen.

Elfəşəl 22: Hak āwadəm ila ālxaqq n-taməzzuyt təylalät, däy-ăhənzazäy şaddijän.

ĀLBAB II: ULZEMÄN

Elfəşəl 23: A āmoos äggäddäwlät, āwadəm fuk izzayän däy-äkall wa n-Mali, ilzam-t semyar n-ăddästur däy-talya a tāmoos.

Elfəşəl 24: Tajbəst däy-taggażt n-ăddäwlät təlzam äggäddäwlät a āmoos.

Däggäddäwlät yərəd wi əlanen 18 iwətyan təkkəd afalla, əddooben ad-ətwəyrən i-tadhəlt n-käl-əlyəşkər itaggazt n-ăddäwlät.

Elfəşəl 25: Taggażt n-ăhənzazäy d-asəssuf n-tämudre, əlzamän äggäddäwlät a āmoos, əlzamän day ālxəkum.

Elfəşəl 26: Afäl ti təmäl tatäräqqat, ilzam däggäddäwlät yərəd ad-ədhələn s-əmmək wa issibdäd ălqanun.

Elfəşəl 27: Hak äggäddäwlät ilzam-t iji n-a-wa t-ăswär ălqanun šund timzal n-tiwse d-tifättäwen.

Elfəşəl 28: Hak äggäddäwlät təlzam-t tajbəst i-tänfo n-tamətte, ilzam-t day semyar d-taggażt n-älmal wa n-äddäwlät.

Elfəşəl 29: Hak äggäddäwlät, innihädän däy-tämaşalt toharät mey ihan əsshəyəl n-tamətte, ilzam-t ad-t-äjj s-əmmək wa issan, äddoobät-t däy-alkum i-älqanun.

EVÄF II: ĀDDÄWLÄT D-ƏLLƏLLU-NET

ĀLBAB I: ĀDDÄWLÄT

Elfəşəl 30: Mali āmoos äddäwlät təlat älisteqlal-net, tällulät, tärtay, wär-tużan, təhat demokrasi, wär tässomät əddin wäla iyyän, wär täzley timəttawen-net.

Tajettewt ta fäll-äsiihätäl a tämoos: älxəkum n-tamətte, irjaşan s-tamətte i-tamətte.

Ālyasim n-äddäwlät n-Mali Bämäko. Äddoobät älqanun asəhhin-net s-edägg n-äddäwlät iyyän.

Sättemal-net tuləft däy-ərtayän initän kärad əjanen däy-käradät tiswađ, əytanen, ogdähnen däy-initän-wi: täddalät ta n-el, təruye ta n-uräy d-təsuye.

Derhan-net da: “Tamətte Iyyät – Ittus Iyyän – Erkawäl Iyyän”.

Taymärt n-Mali tämoos : “Mali”.

Ālqanun a isabdadän ażażlo d-sättemalän n-äddäwlät, ənta day a isabdadän əmmək wa s-tamaşalän.

Ere ijän i-sättemalän n-äddäwlät ašəmmişəl əniimäşräyän d-älqanun, ad-itwədəyyət däy-alkum i-älqanun.

Elfəşəl 31 : Tawalen n-äddäwlät āmoosnät a issəbdäd älxəkum n-Mali i-əsshəyəl.

Issibdäd älqanun əsshərədän d-əmməkän wi s-mad-tamaşalnät.

Täfränsit, tawalt n-əsshəyəl a tämoos däy-Mali.

Äddoobät älxəkum asəbdad n-tawalt n-əsshəyəl tiyyät a tämoos.

Elfəşəl 32 : Ahäroj n-äddinän, wär-ikkes tartit-näsän. Ittus-net, asəməl d-asəşsuhu n-anməzzay ijan fäll-əsshəmorät i-təkma, amsəjəd d-anəfham jer-timəttawen.

Iđman ālxəkum semyar n-ăddinän yərəd d-ălxoriyyät n-ihänayän d-ălyjibadätän dăy-alkum i-ălqanun.

Elfəşəl 33 : Āssasän n-ăddäwlät āmoosän amsəsuhu, igdäh, iqqud, taggazt d-anməjjaš. Ālxəkum a itajjän ăddäbaratän n-aşəmmišəl n-ăssasän-en.

Elfəşəl 34 : Timašalen ti n-ălxəkum āssomätnät ăddäbaratän n-semyar əbnen făll-əlləllu n-ăddäwlät d-erhet n-tamətte d-tebädde i-ălfaydatän-net.

Elfəşəl 35 : Wär-t-illa ālwäkil n-ălxəkum, iddooben asəhhətəl făll-ăddästur mey ālqanun iyyän ad-itatt ālmal n-ăddäwlät mey išakš-e i-ālwäkilän iyyađ, i-käl-ălyäyalän-net, tassayen tiyyađ, isaryas-asän aforän n-tetäte, ăqqam wär-t-təwwed ăddäyyät n-a-wen.

Elfəşəl 36 : Tijəttewen n-ăddäwlät-da :

- Āmizär n-ăddäwlät ;
- gəfärnäma ;
- Asənbäle ;
- Taşəşräyt ta təşşämät
- Taşəşräyt ta tojjät ăddästur
- Taşəşräyt ta tojjät ālmal n-ăddäwlät
- taggayt ta tojjät ărrəzäy, timəttawen, ăhənzazäy d-agnatän

ĀLBAB II : ƏLLƏLLU N-ĂDDÄWLÄT

Elfəşəl 37 : əlləllu n-ăddäwlät tamətte a dd-iqqal. Ālwäkilän-net wi tăsnäfrän s-wäte ad-t şamaşalnen, satbatän-t.

Wär-t-təlla tawset n-tamətte, wäla ăwadəm iddooben ad-dd-issuyəl iman-net tămaşalt-ten.

Elfəşəl 38 : Wäte ăsiisaläh ăddinät yərəd, ăsiisägdäh-tän, itajj dăy-takše. Itajj s-wäte əjan ăddinät fuk mey s-taggayt tănnifränät.

Iməwwəta, āmoosän däggäddäwlät n-Mali, meddən hakd tiđeden, əwwäđnen wäte wi issəbdäđ ālqanun, əlanen ālxaqqän-näsän wi n-däggäddäwlät d-wi n-folitik.

Elfəşəl 39 : Fartitän wi n-folitik tajjäşän timašalen n-wäte.

Varrän, tajjän timašalen-näsän dăy-alkum i-ălqanun.

Ilzam-tän semyar n-tijəttewen n-əlləllu n-ăddäwlät, demokrasi, ayrud n-ăddäwlät, tartit-net d-iba n-ăsamu n-ăddäwlät i-ăddinän.

Elfəşəl 40 : Tassayen ti dd-əbnänen dăy-əşşəyəb tajjänät, dăy-a wa dd-iqqälän demokrasi toharät, tămaşalt tojjat ălmušäqqatän n-däggäddäwlät s-alkum i-ălqanun.

Elfəşəl 41 : Ālxəkum išamašal əlləllu-net fäll-uýrad n-äkall-net .

Ālxəkum wär-iddobät ad-hin-äyy wäla iyyän n-akrəmma n-äddäwlät, wär-iddobät day ad- äyy wäla iyyän däy-älxaqqän-net wi t-ikfa əlləllu-net fälla-s.

Edes a āmoos n-uýrad n-äkall ooläh d-ayäşad läbasän i-älyəllas n-äkall.

Elfəşəl 42 : Ālxəkum, ikf'ee əlləllu-net tanhaqt i-tarşıwen d-tibyər fäll-ärori n-äkall-net.

Aşəmmişəl n-tarşıwen d-tibyər n-äkall ənimähäl ad-itäjj däy-semyar n-taggażt n-ähənzazäy d-tänfo n-timəttawen ti n-aşäl-i d-ti n-aşəkka.

EVƏF III : AŞƏMMIŞƏL N-TƏMMƏNƏYA

ĀLBAB I : Āmizär n-äddäwlät

Elfəşəl 43 : Āmizär n-äddäwlät ənta a-s Emännäyäf n-älxəkum. Ənta a-s əmagaz n-äddastur. Āmoos əddəmin n-tartit n-äddäwlät. Āmoos day əddəmin n-älisteqlal n-äkall, ayrud-net, semyar n-tinmənnaken d-tinmərduten däy-älyaləm. Ija ənniyät hərkuk i-timaşalen n-älwəkilən n-äddäwlät, idman day iki n-älxəkum s-data.

Elfəşəl 44: Āmizär n-äddäwlät ənta a isatbatan äddäbaratən n-räjjoş n-äddäwlät.

Elfəşəl 45: Āmizär n-äddäwlät wate n-tamətte yərəd a däy-itanäfran, täqqän n-tänaya-net səmmos iwətyan. Ehəndägg iyyän əssin mändatən däy-täzirt i-äddäwlät.

A ijən däy wär-t-illa ere iddooben ad-äj a okäyän əssin mändatən däy-täzirt i-äddäwlät.

Elfəşəl 46: A āmoos kändida n-təmmənukəkəla n-äddäwlät, ilzam-t ad-āmoos U-Mali s-aləşəl, wärən-ila äddäwlät iyyän säl Mali aşäl wa n-asins n-älkađän-net wi n-tumast n-kändida.

Ilzam ad-ila ālxəqqän-net yərəd wi n-tumast n-äggäddäwlät d-wi n-folitik, āmoos əwadəm iýdalən, iwar-t sərəho.

Ilzam ad-ila elən əllanen jer-35 n-iwətyan d-75 n-iwətyan aşäl wa n-asins n-älkađän-net wi n-kändida. Ilzam-t day ad-ila tädabit n-tumast n-Āmizär n-äddäwlät.

Elfəşəl 47: Asənnəfrən s-wäte n-Āmizär n-äddäwlät wa əynayän, itizar i-taməddawt n-mändə n-wa inayän s-a illan jer-45 işilan d-60 işilan.

Elfəşəl 48: Āmizär n-äddäwlät, a okäyän täzune n-äddinät wi əjänen wäte afəl itamäđkal.

Afäl wär-has-dd-iysel a-wen, däy-tawälayt ta täzzarät, ad-täjj tawälayt ta s-sänatät, däy-älxad wa s-kärad išräyän a-wa dd-təssəysäl tašəräßt ta tojjät äddästur däy-tawälayt ta täzzarät.

Afäl äba iyyän däy-kädidatän mey t-təmäl talya täddoobet ad-has-təgdəl ujəš n-wätetän däy-əssa išilan wi äzzarnen i-tawälayt ta täzzarät n-wäte, təddoobät tašəräßt ta tojjät äddästur asəhhin n-tawälayt-ten d-aləyu n-ašäl wa däy-mad-täjj däy-a-s wär-tokey təqqən-ten 15 išilan.

Tawälayt ta sänatät, tämeera i-käandidatän wi n-əssin ārnänen däy-tawälayt ta täzzarät.

Kändida wa ojärän äddinät a isatbat älqanun däy-təmmənəya.

Afäl äba iyyän däy-käandidatän wi n-əssin, mey ibbəṭṭäl tumast-net i-kändida, mey t-təmäl talya täddoobet ad-has-təgdəl ujəš n-wätetän, jer-tiwläyen ti n-sänatät, ad-əqqam wäte āmeera jer-kändida wa dd-iqqimän d-wa s-kärad däy-wi dd-äzzarnen däy-tawälayt ta täzzarät.

Afäl äba iyyän däy-käandidatän wi n-əssin, mey t-təmäl talya täddoobet ad-has-təgdəl ujəš n-wätetän, jer-tiwläyen ti n-sänatät, təddoobät tašəräßt ta tojjät äddästur asəhhin n-tawälayt-ten d-aləyu n-ašäl wa däy-mad-täjj däy-a-s wär-tokey təqqən-ten 15 išilan.

Elləşəl 49: Asujjär n-iqqud n-wäte wa isanayän āmizär n-äddäwlät, tašəräßt ta tojjät äddästur a dd-iqqal. Ənta a tažämmayät fäll-əškəyyatän, təzzar tälläyät xasilän n-wäte.

Elləşəl 50: äddäbaratän n-wäte i-nefran n-Āmizär n-äddäwlät, älqanun a tänät-in-isimdəwän.

Elləşəl 51: Timäsalen n-Āmizär n-äddäwlät, imnay asərtay-näsnät d-əşşəyəl iyyän n-folitik, d-mända a āmoos ittijrāwän s-wäte, wäla əşşəyəl n-älxəkum iyyän a āmoos, d-tämaşalt a tämoos n-asäysal n-azrəf.

Elləşəl 52: Wär-iddobät ämizär n-äddäwlät, däy-mända-net, jer-fäll-iman-net, wäla s-ere wär-āmoos, tefert n-ehän mey edägg ila älxəkum. Wär-iddobät day, ujəš n-äddinät jer-fäll-iman-net, wäla s-ere wär-āmoos wi tättərnən ārkawäl n-əşşəyəl ihakk älxəkum, wäla āşsarika wäla älxəkum, i-təmmənəya mey idäggan n-əlxəkum mey i-iđan.

Elləşəl 53: Afäl t-imäl a igdälän i-āmizär n-äddäwlät əşşəyəl däy-təqqən dəruusät, ad dd-təqqəl təmmənəya-net ämizär n-mənistärän.

Afäl äbas iha äwadəm təmmənukəla n-äddäwlät, mey indär əşşəyəl i-āmizär n-äddäwlät, a āmoos äddäil n-a-wen, däy-talya təssitbätät a-s ibas dd-iqqal ämizär n-äddäwlät, har ijä ämizär n-dəbetetän d-āmizär n-Sena d-āmizär n-mənistärän isälan i-tašəräßt ta tojjät äddästur, timäsalen ti n-āmizär n-äddäwlät, ad-dd-əqqəlnät ämizär n-dəbetetän. Darät-a wen, afäl t-imäl a igdälän əşşəyəl i-āmizär n-dəbetetän, mey ibbəṭṭäl-t mey äba-t, ad-dd-təqqəl tänaya ämizär n-Sena.

Wāte i-asənnəfrən n-ämizär n-äddäwlät wa äynayän, ad-äj däy-təqqən təlla-t jer-täzayät timərwen n-ašäl d-temeđe d-sənatät timərwen n-ašäl ḍarät-ažərrubu n-a-s äbas t-illa ämizär n-äddäwlät.

Āwadəm wa ijjašän edägg n-ämizär n-äddäwlät, wär-iddobät ad-iqqəl kändida däy-wäte-wen. A ijän däy, afäl äbas t-illa ämizär n-äddäwlät, āwadəm wa ijjašän edägg-net, wär-iddobät ašəmmišəl n-əlfəşələn-wi: 57, 60, 69, 70 d-184 n-äddästur-ta.

Əlfəşəl 54: Tänaya n-Āmizär n-äddäwlät, wa äsnäy wäte, yur-taməddawt n-täqqän n-Āmizär n-äddäwlät wa inayän, ad-natt.

Əlfəşəl 55: Dat-arämas-net i-əsshəyəl, ad-äj Āmizär n-äddäwlät ad-ədkəl ārkawäl-wa dat-taşəşräyt ta tojjät äddästur, təžziimmäyät i-a-wen-däy:

“Ehađäy, dat-Mässinäy d-tamətte-i-däy n-Mali təllullet, a-s ad-səmyəräy, səssəmyəräy äddästur d-älqanunän, s-ad-agəzäy ənniyät n-äddäwlät wa iwwäyän anəzjum n-täñfo n-tamətte, äššäyäläy i-asəysal n-təñfa n-äddäwlät s-ənta a ojärän, agəzäy i-äddinät ālxaqqän-näsän d-ālxoriyyätän-näsän, agəzäy day tisəysal ti n-demokrasi d-ālmal n-äddäwlät, ədmənäy tartit n-äddäwlät, əlisteqlal n-äddäwlät d-ayrud n-äkall-net, äjäy iman-in e d əlleý, āwadəm ilkamän i-użəj n-äddäwlät, ijbas s-a-wa iddoobät däy-asəysal n-tanmətqaft n-Afriqəyya.

Afäl ərżeý erkawäl-wa, tərməset däy-y tamətte tafləst ta hi təjä, irjəset fälla-y əlqanun a ija däy-təsəmme”.

Əlfəşəl 56: Darät-tidawät ta däy-inäy Āmizär n-äddäwlät, ad-äkf eketəb n-a-wa ila yərəd i-emənnäyäf n-Taşəşräyt ta tojjät əlmal n-äddäwlät, däy-täqqän n-əssa išilan. Eketəb-en, hak awätay d-afäl-imda mända ad-däy-s dd-itwəjj uğəl.

Āmizär n-Taşəşräyt ta tojjät əlmal n-äddäwlät əlleyät i-äddäwlät isälan n-təla n-ämizär n-äddäwlät d-asini-net.

Əlfəşəl 57: Āmizär n-äddäwlät a isanayän ämizär n-mənistärän, ənta day a t-izizəbbun. Ənta a isanayän mənistärän wi häqnen, ḍarät-tanmənnakt d-ämizär n-mənistärän, ənta day a tän-izizəbbun.

Əlfəşəl 58: Āmizär n-äddäwlät, ənta a-s emənnäyäf n-ažəmmäy n-mənistärän. Itajjäš ämizär n-mənistärän edägg-net, däy-alämär-net fäll-talyiwen ätiwässännen.

Əlfəşəl 59: Āmizär n-äddäwlät, ənta a išinbəşşən əlqanunän i-ad-āmašälän däy-märaw išilan d-səmmos wi əşräynen asəssiwəy-näsän i-ālxəkum, ḍarät-tanmənnakt fälla-sän.

Afäl təja təmyatert s-a-wen, təddoobät təqqən-ten ad-dd-təqqäl əttam išilan.

Iddobät day ad-ittär däy-dəbətetän ad-aləsän ažəmməy fäll- əlqanun mey-əlfəşələn-net iyyad.

Ažəmməy-en ăynayän wär-təddobät tunjit ad-falla-s təjj, ikkas-in day təqqən ta n-aşənnəbəşş n-älqanun.

Əlfəşəl 60: Iddoobät Āmizär n-äddäwlät, jere-s d-iman-net mey Əarät-ädäbara fäll-ənimənnäknät taggayen sənatät n-asənbäle, Əarät ahənay n-taşərəyt ta tojjät äddästur, təkfa däy-ämaway n-isälan wa n-äddäwlät, teyäre n-tamətte s-wäte n-iyya mey käla, fäll-talya a təmoos dd-təqqalät äddäwlät, mey brože n-älqanun, ijan fäll-anəddəm n-təmmənəya, tarəddəwət fäll-tanmərdut s-tartit mey tanmənnakt s-kud wär-tənmäşräy d-äddästur däy təddoobät asənnəbəttər n-räjjoš n-tijettäwen n-əlxəkum.

Afäl dd-issəysäl wäte-wənnin brože n-älqanun-wənnin, ad-t-işinnəbəşş Āmizär n-äddäwlät däy-täqqän ta illäyät əlfəşəl wa s-59.

Əlfəşəl 61: Hak awätay, däy-iyyän däy-kärađ orän wi əzzarnen n-awätay, ad-äj əmizär n-äddäwlät tasəmməjrədt däy-ija isälan n-älxal n-äddäwlät dat-älzämayät n-dəbətetən.

Əlfəşəl 62: Āmizär n-äddäwlät itiiməjj isälan d-dəbətetən d-käl-Sena s-eketəb isasəywad əmizär n-dəbətetən d-əmizär n-käl-Sena.

Afäl wädden däy-sesyontän, dəbətetən d-käl-Sena, tajjän təmoqquest təskatät i-a-wen-däy.

Əlfəşəl 63: Āmizär n-äddäwlät, ənta a-s emənnäyäf wa ojärän n-käl-älγəşkər. Ənta a-s emənnäyäf n-tiyimiten n-taggayen ta tojjät əlyafyät n-äddäwlät d-ta tojjät taggażt n-äddäwlät.

Āmizär n-äddäwlät a itiimärän s-tanäkra n-timəttawen ɣerəd, isatbat əlxalän n-tajbəst n-äddinät däy-taggażt n-äddäwlät, afäl təja təmyatert s-a-wen.

Əlfəşəl 64: Āmizär n-äddäwlät, ənta a-s emənnäyäf n-taggayt ta təssəmət n-imaşrayän

Əlfəşəl 65: Āmizär n-äddäwlät, ila tädabit n-asəddərf. Ənta a itajjän äddäbara n-älqanunänän wi n-asəddərf.

Əlfəşəl 66: Āmizär n-äddäwlät, ənta a išsaşwalän tikardıwen n-älqanunän d-dekretən wi tamädkalnen däy-ažəmmäy n-mənistärän.

Əlfəşəl 67: Āmizär n-äddäwlät, ənta a isanayän s-älqanun, däy-idäggan n-əlxəkum wi mäqqornen n-əşşəyəb hakd əlyəşkər.

Emənnähäđ wa mäqqärän n-timtar d-eşwälän n-äddäwlät, ofisyetən wi iššännen, anbäsadertən d-inämmaşalän wi dd-əskätnen, gəfərən n-režyontän. Imənnäyäfən n-təmmənəya ta n-ammas, dekre immiđkälän däy-älzämayät n-mənistärän a tän isanayän.

Asənəy n-älwäkilän, ilzam ad-issoomät tāmusne, tădabit, d-iqqud, d-a-wa dd-okäyän däytimaşalen.

Elfəşəl 68: Āmizär n-äddäwlät, ənta a isanayän ənbäsadertän d-inəmmuşal wi əskätnen däy-əddəwəlän wi n-tukaten d-tassayen ti oharän əddəwəlän.

Ənbäsadertän d-inəmmuşal wi əskätnen n-əddəwəlän wi n-tukaten, ənta a dd-takkänät tikarđiwen-nasän.

Elfəşəl 69: Ādoobat Āmizär n-äddäwlät, ədarät anmənhay d-imännäyäfän n-šänbartän ti n-sänatät d-ämizär n-taşəşräyt ta tojjät äddästur, ad-isär taggayt ta n-asänbale.

Wär-t-illa iser n-taggayt iddooben ad-äj däy-12 orän wi äzzarnen n-mända, wäla dihad ammukkän azəzzəbbu n-ämizär n-äddäwlät.

Wätetän tajjän däy-äddäwlät iket-net däy-təqqən təllat jer-60 n-aşäl d-120 n-aşäl ədarät-eser n-taggayt.

Wär-t-illa eser äynayän iddooben ad-äj däy-awätay wa ilkämän i-wätetän-win.

Afäl wär-əjen wätetän n-asänbale har təmdä təqqən ta təssəbdäd əlayät ta s-käradät n-əlfəşəl-wa, ad-dd-təqqəl asänbale ta issärän edägg-net.

Elfəşəl 70: Afäl t-imäл a äbokän ad-işəmməyəntəş tijittäwen n-äddäwlät, əlisteqlal-net, tarrayt-net, aşəmmişəl n-tinmärđuten ti n-jer-s d-əddəwəlän wi n-tukaten, afäl əmoos day aşəmmişəl n-təmmənəya ta äsmäl äddästur a ämeýättäsän. Āmizär n-äddäwlät a iđakkälän äddäbaratän əskatnen wi s-tämyatär tanfust, ədarät-anmənhay d-ämizär n-mənistärän, imizärän: wa n-asänbale, wa n-Sena d-wa n-taşəşräyt ta tojjät äddästur.

Wen-härät ad-äj isälan-net i-äddäwlät.

Ad-äžzämmäyän dəbətetän s-älxaqq.

Aşəmmişəl n-Āmizär n-äddäwlät i-äddäbaratän-wi əskätnen, wär-tilla əmmək fäw s-äsimäramär əlləllu n-äddäwlät, wäla ayrud n-äkall.

Äddäbaratän-wi əskätnen ittus-näsän ad-wär-təməyəttisnät timaşalen n-äddäwlät d-asuyəl n-talyiwen idäggan-näsnät däy-təqqən dəruusät, däy alkum i-äddästur.

A əkkän äddäbaratän-win əskätnen ämeeşälän, wär-tilla tajəttewen n-äddäwlät ad- təsär wäla ad-taləy.

A-wa dd-iqqlan isälan wi s-ihennin dəbətetän a tän-ojjanen, afäl t-ija äddäbara wa iskätän, har okäy a-wen 90 n-ašäl darät sănto n-ämäsal-net, əndi t-əqbälän dəbətetän, ad-äbas iha eđan.

Elfəşəl 71: Idoobät Āmizär n-äddäwlät, asəylaf n-härät däy-tinhaden-net i-ämizär n-mənistärän.

Timašalen n-Āmizär n-äddäwlät ti säl ti n-əlfəşəlän wi n-57, 60, 65, 69 d-70 d-älayät wa äzzarän n-əlfəşəl-wa, əwwed-in fälla-snät azäzlo n-ämizär n-mənistärän. Afäl wär-ija a-wen ad-tänät-iwär azäzlo n-mənistär wa dd-təqqal hak iyyät.

Elfəşəl 72: Issibdäd älqanun isəbbəlal i-ämizär n-äddäwlät d-imizärän n-äddäwlät wi ərəwnen əlänen älxaqqän wi n-tumast n-däggäddäwlät.

Elfəşəl 73: Iddoobät uđlem ad-iwär Āmizär n-äddäwlät afäl ija a iqqlan teräzze n-erkawäl mäqqärät.

Iddoobät älzämayät wa n-asänbäle ad-t-izəzzubbət däy-äddäwlät däy-äddäwlät n-erkawäl mäqqärät.

Āmoos-teräzze n-erkawäl mäqqärät, ad-inməşrəy Āmizär n-äddäwlät d-tahuđe ta ijä a-s itənnay.

Äddäbara wa n-azəzzəbu n-Āmizär n-äddäwlät, tajjän-t imawayän n-iyyät däy-taggayen n-asänbäle. Wär-itətwəqbil ar s-ad-t aššešwäl a ogdähän d-sənatät tizunawen fäll-käradät.

Taggayt ta dd-ifäl äddäbara, ad-täjj isälan däy-komisiyon ta tämmujnet a wen, ten day-ad-täjj iżərrəbutän-net wi satbatnen əlləllu n-azəzzəbu n-Āmizär n-äddäwlät mey kala.

Afäl tənna komisiyon ta tämmujnet a wen wär-illullät azəzzəbu n-Āmizär, ad-hin-ämmät äddäbara n-a-wen dihen-däy.

Afäl tənna änihadja Āmizär n-äddäwlät d-äzabbu, ad-täjj eketəb wa t-issiqlämän; eketəb-en day ad-has-itwəjj wäte s-a ojärän tätzune n-imawayän n-taggayt.

Afäl ittäqbäl eketəb wa issiqlämän Āmizär n-äddäwlät, ad-əjjəšän isälan-net taggayt ta hädät däy-təqqən n-8 išilan, täjj-as wäte šund wa däy has-təja ta täzzarät däy-təqqən n-15 išilan. Afäl wär-t-tässakäy, ad-ibdəd äddäbara wa n-azəzzəbu n-Āmizär n-äddäwlät.

Afäl əssədlämən taggayen ti n-sənatät Āmizär n-äddäwlät, ad-däy-s ättärmäs älxaqq n-atwigəz s-älqanun.

Ad-əjənät taggayen ti n-sənatät äžžəmmäy iskatän fäll-isälan n-azəzzəbu n-Āmizär n-äddäwlät. Azəzzəbu n-Āmizär n-äddäwlät ad-t-təssətbət tarəddawt n-käradät tizunawen fäll-əkkožät n-imawayän.

Äddinät wi əqbälnen azəzzəbu n-Āmizär n-äddäwlät s-wäte əs a tiđdannen.

Tiyimiten ti əskätnen ämizär n-tašəšräyt ta təššämät a has-nät itanähađän.

Ämizär n-äddäwlät ikf'ee älxaqq ajäraw n-ere fälla-s ädeefäyän. Iddoobät ad-isənnəfrən i-a-wen imadhalän wi ässof, däy-timärrähälen n-ässäreya.

Ässäreya iskatän, a issibdädän ässerədän n-aşəmmišəl n-əlfəşəl-wa.

Elfəşəl 74: Ämizär n-äddäwlät itəggar-t uđlem ilan atiwədəyyi dat-ässäreyatän wi äsisahärnen fäll-a-wa ibbəkkäd däy-a-wärän-ämoos a dd-iqqlän əssəyəl-net.

A ijän-däy, wär-t-təlzem tăjuhe, wäla atwəhuru har ämmänd mända-net. Təqqən təjät i-a-wen-däy-yərəd, tolay a ikkäs wär-izzubbät.

Ässäreyatän d-əskiyyatän wi t-otäsnen, əddooben ad-sär-s əjrəwän, iyyän n-äyyor ədarät-əzabbenet.

ĀLBAB II: GƏFĀRNĀMA

Elfəşəl 75: Gəfärnäma izza däy: Ämizär n-mənistärän, ämənokal n-gəfärnäma d-mənistärän. Älqanun iskatän a iytasän ämađin n-käl-gəfärnäma.

Elfəşəl 76: Gəfärnäma a išammašalän folitik ta issəbdäd ämizär n-äddäwlät. Illa tanhădt n-təmmənəya.

Elfəşəl 77: Ämizär n-mənistärän, ənta a-s Emännäyäf n-gəfärnäma. Däy-a-wen ənta a-s äddəmin n-timašalen n-gəfärnäma.

Idman aşəmmišəl n-älqanun däy-tijawt n-ənniyät i-əlfəşəlän wi n-66 d-67.

Iddoobät asəylaf n-härät däy-timašalen-net i-mənistärän.

Itajjäš edägg n-Ämizär n-äddäwlät däy-älzämäyätän n-mənistärän, afäl t-omär s-a-wen i-talyiwen ti ətbätnen.

Itajjäš edägg n-ämizär n-konsäy wa n-älyəllas n-äddäwlät d-wa n-adifäy fälla-s.

Afäl-wär-ija a-wen, ad-ərtəyän ešwälän n-mənistärän wi dd-iqqlə a-wen d-wa n-Ämizär n-mənistärän, fäll-timašalen-net.

Elfəşəl 78: Gəfärnäma ämoos äddəmin dat-Ämizär n-äddäwlät.

Elfəşəl 79: Imawayän n-gəfärnəma, əlzamən-tän ihuk n-eketəb n-älmal-näsän i-ämizär n-Taşərəyt ta tojjät əlmal n-äddäwlät, däy-təqqən wärät-tokey 30 n-ašäl ədarät-amədkəl-näsän. Ad-aj ämizär n-

Taşərəyt ta tojjät əlmal n-äddäwlät tajj isälən n-ajäraw-net i-iketəbän-en d-timottayen-net.

A-wa innä əlfəşəl wa s-52, əmeşəl fäll-imawayän n-gəfärnäma.

Elfəşəl 80: Ämizär n-mənistärən a ilzam aləyu i-asənbäle esäbär n-timaşalen n-gəfärnäma. Asəkən-en ad-aj dat-hak iyyät däy-taggayen, 30 n-ašäl ədarät-tasəmməjrədt n-Ämizär n-äddäwlät fäll-älxal n-äddäwlät. Afäl-wär-ija a-wen, ad-has-ilkəm edäwänne madän-aj äddäbaratän wäla wäte.

Elfəşəl 81: Timaşalen n-imawayän n-gəfärnäma, wär-rəttəy-nät d-tumast n-dəbəte, wäla təlwəkəla n-käl-əşşəyələn wi mäqqornen n-äddäwlät, wäla tämaşalt n-äddäwlät tiyyät a tämoos tolähät d-mamäla.

Elfəşəl 82: Imawayän n-gəfärnäma itəggar-tän uđlem iitiwədəyyen fäll-a-wa əbbəkkäđän däy-tijawt n-əşşəyəl wa tän-dd-iqqlən.

Əharu d-iżərrəbu taşərəyt ta təssəmät a ilzam. Äşşäreya iqqlə-dd tişərəy ti n-aləşəl.

Əharu, iżərrəbu, aŷatas n-äşşäreya d-äddäbaratän n-äşşäreya wa n-äddäyyätän tamaşalən.

ĀLBAB III: TƏMMƏNƏYA

Elfəşəl 83: Təmmənəya tajj däy-tulaten əzlaynen, timaşalen ti təha tänfo i-tamətte yərəd s-əntənətəd a otasän särwistän wi t-əllənen.

Elfəşəl 84: Təmmənəya təjbəs däy-asəməl d-efes n-äddäwlät däy-isälən wi n-asəysal n-ərrəzäy, d-tälawit n-tamətte d-asəməl n-agnatän däy-alkum i-demokrasi d-älxaqqän n-äggadəm.

Elfəşəl 85: Imaşşäyələn wi n-Təmmənəya, ilzam-tän, däy-timaşalen-näsän, semyar n-äddäbaratän wi ässas n-särwis wa n-Təmmənəya, şund iqqud, sässegdah, iba n-timudda d-tikawt s-data.

Ilzam-tän ad-ämoosən äddinät iwar särho, əssannen semyar, əydalnen, əssanän a-wa əhən

Elfəşəl 86: Imässşäyələn n-äddäwlät, adäkal-näsän, ijbas əlxəkum däy-ad-itajj s-iqqud, igdäh, milyaw, d-musnät.

Elfəşəl 87: Ijbas əlxəkum däy-asəssiläy n-təmudre, timzal d-älýəllas n-inaxdimän i-tijawt n-əşşəyəl-näsän s-särho.

ĀLBAB IV: TƏMMƏNƏYA TƏXKAMĀT FÄLL-IMAN-NET

Elfəşəl 88: Imawayän n-təmmənəya wi əbdədnen fäll-iman-näsän timaşalen-näsän i:-asənnəmənnək, asətbət n-äkall, ažurrəbu d-asujjär, taggażt n-älxoriyya d-älxaqqän n-hak ăwadəm, asəmməmjni d-asənnətibəy n-wätetən.

Imawayän n-təmmənəya wi əbdədnen fäll-iman-näsän, ălqanun a tän-ăsmälän.

ĀLBAB V: ĀLVƏŞKƏR D-KÄL-ƏLVƏLLAS

Elfəşəl 89: Käl-Ālyəşkər, taggażt n-äkall s-ayrud-net, d-taggażt n-ăddinät d-älmal-näsän, azəzjaw n-äkall d-aşərjaš n-älqanun a tän-dd-iqbalän.

Tajjäsän timaşalen n-efes n-ərrəzäy, timəttawen, agna d-ălyadatän d-taggażt n-ăhənzazäy n-ăddəwlät.

Elfəşəl 90: Käl-Ālyəşkər, alämär n-ăddəwlät a daw-əllan. Tamotte a tän-təlät, wär-əhen isälan n-folitik, əllant daw-ălämär n-inaxkimän wi n-folitik.

Elfəşəl 91: Käl-Ālyəşkər wär-əddoben ujəš n-tämaşal n-ănnedam n-əşşäyəb ar-s ăddəbara iytas ălqanun.

Elfəşəl 92: Käl-Ālyəşkər əddooben ujəš n-timaşalen əkkanen tukaten i-a sətbat n-ălyafyät d-asətbat n-äkall däy-a dd-iqbalän semyar n-tinmərduten jer-Mali d-tukaten.

Elfəşəl 93: Ijbas ălxəkum däy ad-ila Ālyəşkər hərkuk, tădabit ta n-ăddinät d-isuj wi s-əmiiyatärnät timaşalen-net. Asənnəmənnək n-mutaj-en ila bərnaməž-net ilkamän i-älqanun.

EVƏF IV: AŞƏMMIŞƏL N-ĂLQANUN

ĀLBAB I: ƏDDƏBARATĀN WI ƏŞŞÄMNEN

Elfəşəl 94: Təmmənəya ta n-asəməl n-älqanunän asənbale a-tät ăwwillän.

Asənbale a itajjän wäte i-älqanun, idahhäl s-asujjär n-folitik n-räjjoš n-ăddəwlät.

Elfəşəl 95: Təmmənəya ta n-asəməl n-älqanunän, təla sənatät taggayen: asənbale d-Sena.

Tartit n-taggayen tin-däy n-sənatät a-s itawänna Kongre. Āmizär n-asənbale d-daw-tayma n-wa n-Sena a ăzzarnen i-kongre.

Elfəşəl 96: Imawayän n-asənbale a-s itawänna dəbətetən.

Mända n-dəbətetän ikät d-səmmos iwətyan. Iyyän n-wäte a hasän itawäjjen.

Wäte hasän iddoobät ad-äj s-a ojärän täzune däy-iməwwəta mey igdäh däy-iməwwəta mey day s-älxal issirtäyän taydiwen-ti n-sänatät.

Käl-Mali wi n-tukaten, tajjäšän asänbäle s-älkum i-äddäbäratän iytas älqanun.

Elfəşəl 97: Käl-Sena a hasän-ititwənnin Senatertän.

Käl-Sena, kärađ tiżunawen fall əqqożat däy-sän, äddinät s-atiwäjja wäte a tän-sanäfrännen day s-wäte, tiżune fall əqqożat däy-sän, ätiwädäqqätnen əwwiikkälnen imizäran wi n-aläşäl, käl-Mali wi n-tukatten d-äddinät s-käla iđkälän isəm n-äddäwlät s-əşşəyəl-näsän.

Täqqän n-təmmənəya n-käl-Sena səmmos iwətyan.

Elfəşəl 98: Wär-t-illa i-äwadəm a ămoos ad-iha asanbale iha Sena

Elfəşəl 99: Issibdäd älqanun əşşərədän n-wäte i-dəbətetän, issibdäd day wi n-ađäkal mey-wäte n-käl-Sena.

Elfəşəl 100: Älqanun iskatän, a-Iytasän i-hak iyyät däy-şanbärtän tin sänatät, āmađin n-imawayän, əşşərədän n-tadabət n-aməđkəl s-wäte, əşşərədän n-iba n-aməđkəl s-wäte d-iba n-inihäjjitan. Issibdäd day əmmək wa s-itajjäš äwadəm edägg s-äba s-t-iha äwadəm.

Elfəşəl 101: Älqanun iskatän a-issibdädän älhäkän d-alfaydatän win käl asanbale d-käl sena

Elfəşəl 102: Dərät-asaqqəym-näsän asiitbät älqanun, däy-täqqän n-30 n-aşäl, ad-ijrəw āmizär n-taşəsräyt ta tojjät älmal n-äddäwlät iketəbän n-älmalän n-käl asanbale d-käl sena.

Iketəbän-en hak awätay afall-sän dd-itiwäjja uŷəl d-afäl aba s-iha iyyän däy-sän əşşəyəl.

Ad-äj āmizär n-taşəsräyt ta tojjät n-älmal n-äddäwlät isälən n-iketəbän-en i-tamətte.

Elfəşəl 103: Dəbətetän d-senatertän, wär-jərrəwän älhäkän n-atwigaz s-älqanun ar s-awa dd-əqqälän timaşalen-näsän. Wär-əddoben atwəħħuru, atwəttər, atərməs, ujəš n-təkərmut wäla atwəśray fäl-aləyu n-inəzjam-näsən, wäla fäl-wäte əjan däy-tiyäymaten.

Elfəşəl 104: Dəbəte fuk mey senater fäl äddutät ajālay n-älqanun assuksadän ad-ittər ministər wa ojjan aššareya asəbotṭəl n-manda-net. A-wen-däy a ija Dəbəte mey senater a fäl ija a-okayän awätäy däy-təkərmut wär-iha asəlləwəyi.

Elfəşəl 105: Mända ätwäkfän i-äwadəm ihan edägg ijraw s-wäte n-folitik, wär-iha međan.

Ālxaqq n-wāte n-dēbētēn hak iyyān d-wa-net. Addoobāt ālqanun iskatān asurhēj s-ašəmməşəl n-wāte. Dihen, wār-t-illa ere idooben ad-ijru a-sāl mānda iyyān.

Elfəşəl 106: Dēbēte mey senater fuk izjärän färti-net mey tassayt ta iwwiikkäl, ad-t-ijməd mānda-net.

Azājor n-färti, eketəb a-t-isātbātān. Ujəš n-färti iyyān mey tassayt tiyyāt, āmoos azājor n-wa s-kāla t-iha āwadəm.

Dēbēte mey senater izjarān ālqānun iskatān a-iyātāsān əmmək n-ujəš n-edägg-net.

ĀLBAB II: TIMAŠALEN N-ASĀNBĀLE

Elfəşəl 107: Dēbētētēn d-Senatertān, əssin ižəmmiyān a tajjān däy-awätay däy-ālkum i-ālqānun.

Tayimit-nāsān ta-täzzarät, ašāl n-Ālitni wa äzzarān n-iyyur wa n-Əktubär däy-t-illa əsshəyəl a däy-santa. Wär-təddobāt ad-takəy 75 išilan.

Tas-sānatāt ašāl n-Ālitni wa äzzarān n-iyyur wa n-Ibril däy-t-illa əsshəyəl a däy-santa. Wär-təddobāt ad-takəy 90 n-ašāl.

Elfəşəl 108: Tayimit-nāsān ta təskatāt, dihad tät-ittär āmizär n-äddäwlät mey təsshəm n-dēbētētēn mey n-kāl-Sena, i-talya tətiwāssānāt.

E d təjä tayimit ta təskatāt, ad-dd-izjər dekre wa n-ayäfal-net, diha däy-dd-imdä a-wa fäll-təjä, diha d-ihojä ad-dd-izajjər 15 išilan ḥarāt ašāl wa däy-tätwäyra

Elfəşəl 109: Awa sāl tiyäymaten n-asānbāle **däy-ālkum i-aššäreya**, ti iskatnen, dekre n- āmizär n-äddäwlät a tānät-itiirən issar-tānät.

Elfəşəl 110: Dēbēte mey Senater, ilzam-t ujəš n-timašalen n-komisyontān d-tiyäymaten n-taggayt ta iha; afāl wär-ijs a-wen, ad-itwədəyyət s-əmmək wa əssəbdädān əsshərədən n-räjjoš n-asānbāle sena.

Elfəşəl 111: Hak iyyāt däy-taggayen n-asānbāle, ad-təkən əsshərədən-net. Əsshərədən n-ašəmməşəl n-kongre, şanbartān ti n-sānatāt a t-kannānen.

Elfəşəl 112: Āmizär n-Asānbāle d- Āmizär n-Sena, təqqən n-tanäya-nāsān təlkam i-təqqən n-mānda.

Elfəşəl 113: Āmizär n-Asānbāle d-Āmizär n-Sena, addoobāt ad-itiitwəttir ăzabbu-nāsān afāl ănəməšräyān d-ulzemān-nāsān.

Utər n-ăzabbu-en, wär-t-isətbit ar s-ad-t-əqbələn a wärän-illa ider i-sänätät tizunawen fall kärađat n-imäwayän n>taggayen-en.

Wär-t-illa utər n-azəzzəbbi n-Ămizär n-Asənbəle wäla n-Sena, däy-əssin iwətyan wi əlkämnen i-tanäya n-häk-iyyän.

Ăzabbu n-Ămizär n-Asənbəle mey Ămizär n-Sena, ad-tətwələyət dihad tät-əqbälən kärəd tizunäwen fall əqkozät n-ăddinät n>taggayt ta tələt āmizär-en.

Afäl izzəbbät Ămizär, ad-t-əssənəy Asənbəle mey Sena Ămizär äynayän, däy-ălkum n-ălqanun.

Əlfəşəl 114: Tiyimiten n-şanbärtän ämeeränät i-tamətte, muşan hak şanbär təddoobät ad-täj tayimit s-wär-ijjhä ăwadəm afäl änmannäkän ăddinät-net fäll-a-wen mey afäl t-ittär ălxəkum. Wen-härət əmmək wa s-itajj əssibdädən-t əsshərədən.

Ad-tasuyəlt n-ayrud n-edäwänne wa däy-s ijän, däy-ämaway n-isälan wa n-ălxəkum.

ĀLBAB III: AŞƏMMIŞƏL N-ĂLQANUN D-ĂNNEDƏM

Əlfəşəl 115: Äşşäreya farləma a has-itajjän wäte, s-təşşəm n-ăddinät-net.

Darät-a-wa təssəbdəd ăddəstur, härətän wi dd-əqqalnen äşşäreya əntəneđ-da:

- Älxraqqän wi n-däggadəm d-a-wa iğmänän i-däggadəm i-ashəmmişəl n-ălxoriyyätän-näsän;
- A wa dd-ăssoyäl ădefäy fall-ăddäwlät käl-ăddäwlät s-imän näsän d-ălmal-näsän;
- Tumast n-ăggäddäwlät, älxraqqän wi n-dägg-ăddäwlät, talya d-tädabit n-ăddinät, a wa dd-əqqalnen idubənnawän, asənnəmikəy d-tärha n-imän, talya ta n-təla, älxraqqän wi n-tidət d-a-wa ahuşşälən ăşşəyəb d-mamäla, talyä n-ăşşərikatän, imihiyän;
- Şäyşadən wi mäqqornen d-ăddäyyätän-näsän, əmmək wa s-tajjän ăddäyyätän, folistän aşşäreya, atwəsuylə, tenäşše n-abäkkəd, asəməl tişəşray, a-wa dd-əqqälən ofisyetən wi n-mənistärən, a-wa dd-əqqälən əşşəyələn wi naşşäreya;
- folət oharən imäşşäyələn wi n-ălxəkum;
- folət oharən imäşşäyələn wi n-ălyəşkər;
- folət imäşşäyələn wi ojjänen ăşşäreya.
- folət n-imäsayrən wi n-umaçın i-tamusne d-teyare ta təşşämət;
- folət i-tulaten n- imäşşäyələn;
- Əmmək n-azəzjar n-azrəf, təzunt n-tiwse jer-ăddinät d-əmmək n-timżal-net;
- Asənnəmənək n>taggazt n-ăddäwlät d-azəzzaw-net;
- Älxraqq n-ajäraw n-ăşşəyəl, ewətel i-tazəjjawt n-inaxdimän, älxraqq däy-isälan wi n-sändika;
- Asəyər d-umäy i-musnät;
- Taggazt n-ăssənyät d-idraš n-taməzzuyt n-käl-ibda;
- Eðən n-terše n-ăddäwlät;
- Taggazt n-ăhənzazäy;

- Tijettewen n-ibənni, anəddəm d-asujjär n-särwistän wi n-älxəkum;
- Asuyəl n-ässərikatän däy-terše ta n-äddäwlät, asuyəl n-ässərikatän ti n- äddäwlät i-äddinät əbdädnən fäll-iman-näsän;
- Emmek wa s-tajjän wätetän
- Aggäy n-kolektiwitetän iman-näsnat;
- Asənnəmənnək n-äkall n-äddäwlät;
- Asənnətibəy d-irruy n-tifärrawen ti n- äddäwlät
- Asənnəmənnək n-tisəysal;
- Asənnəmənnək n-aşşareya;
- A wa dd-əqqälän takärmutə

İssibdäd aşşareya wa ojjän emäremar n-iżərfan d-a-wa dd-iqqlan älxəkum däy-ujəš d-azəzjar-näsän däy-alkum i-ässşareya.

älqanun wa n-eddasän a-isatbatän ittusän n-tämaşalt n-ärrəzäy, tamətte, agna d-tazəjjawt.

İlfəşəl 116: Härätän wi săl wi fäll-irjäš älqanun, ilkamän i-əşşərədən.

Älqanunän wi tissəbdäd asənbäle däy-a wa d-okäyän əmmeşälnen dät atäbat n-äddästur-wa, əddooben tämottayt s-dekre därtä addäbära n-taşərəyt ta təşşämät.

Wi däy-sän dd-maden ijješ ədarət-aşəmmişəl n-äddastur-ta, wär-iddobät dekre asəmmətti-näsän ar s-ad-tälleyät taşərəyt ta tojät adastur a-s-ässomen älqanun.

Älqanun d-əşşərədən ad-tän-əsinbəşsin däy-žurnal n-äddäwlät.

İlfəşəl 117: isälan n-aləyu s-ujəš n-äddäwlät i-akənnas, asənbäle a sär-sän isirhujän, däy-tayimit təskatät däy-təqbal təşşəm n-imawayän-net.

Ad-äj Ämizär n-äddäwlät isälan n-a wen i-tamətte-net.

İlfəşəl 118: Tissust d-tinäytaf tayimit n-mənistärän a däy-imädkal dekre wa-tänät isatbatän.

Ikkuy-näsän s-a ojärän 15 išilan, asənbäle a-ilzam ad-sär-s amär s-təşşəm n-imawayän-net.

Ill'-ee äqanun issibdädən əmmək wa s-itajj a-wen;

ĀLBAB IV : A-WA OSĀVĀN AŞƏMMIŞƏL N-TƏMMƏNƏYƏ D-ASƏNBÄLE

İlfəşəl 119 : Āddäbaratän wi n-asəməl n-ässşareyatän ohartän fälla-s ämizär n-äddäwlät d-käl-asənbäle.

Brožetän n-älqanun tinmənnikän fälla-sän mənistärän ḍarät-alämär n-tašəšräyt ta təššämät, təzzar ad-akəy s-iyyät däy-taggayen.

Brožetän n-älqanun n-izərfan asənbəle a tän-izajäzzen.

Brožetän n-älqunun wi otäsnen asənnəmənnək n-äkall n-äddäwlät, folät n-kolektiwitetän, folät n-imizärän wi n-aläşäl hakd Brožetän n-älqanun wi otäsnen ähənzazäy d-käl-Mali wi n-tukaten, Sena a tän-izajäzzen.

Talyiwen ti fäll-tajj tayimit, s-emäzezar d-əmmək wa s-tänät-äsnämaräk älxəkum, izza-nät däy-brožetän n-älqanun issinsä gəfärnäma d-äddäbaratän əlkamnen i-älqanun.

Əlfəşəl 120 : Käl-asənbəle d-käl-gəfärnäma, əlan älxaqq n-ad-əkfən ahänay-näsän däy-tayimit mey däy-komisyon däy-as ilkam a-wen i-əşşərədən wi-əssəbdədnät taggayen.

Darät-amer n-edäwänne, iddoobät älxəkum ad-unjəy s-atwəzəjəzz n-tämottayt a tämoos s-wär-t-ejjəşən isälan-net.

Əlfəşəl 121 : Iddoobät gəfärnäma utər n-asurhəj yur-asənbəle n-aşəmmişəl n-eddas n-timaşalennet s-täkarde n-älqanun s-itawənna ordonäns, däy-təqqən tətiwəssənät, däy-äddäbaratän s-ənihäjj'-as əssomen älqanun.

Tikardıwen-innin n-älqanun s-itawənna ordonäns, tayimit n-mənistärän a däy-tamädkalnät ḍarät ahänay n-tašəšräyt ta təššämät. A-s ətwəḍkəlnät yas ad-səntənät əşşəyəl, muşan afäl wär-insa brože wa isasakayän älqanun dat-asənbəle dat-təqqən-net ad-iwşarnät. A-s tokäy təqqən ta däy-imməjräd älayät 1 n-əlfəşəl-wa däy, äbas əddobätnät Tikardıwen-en n-älqanun s-itawənna ordonäns tämottayt ar s-älqanun däy-a-wa əssomen älqanun .

Əlfəşəl 122 : Afäl-t-ittər gəfärnäma, ad-täkf taggayt ta däy-t-ittər, älwıžab-net ijan däy-wäte iyyän fäll-älqanun iket-net mey fäll-härät däy-s, däy-a-s ätiwäjj'-ənniyät i-a-wa ittər gəfärnäma mey a iqbal.

Ihänayän d-timottayen ti tajjän dəbətetän, wär-tətwəqbilän kunten tiirəwän-dd tiwwađt n-älməl wa tän-ikannän mey asənnəkməm n-timəttawen ; kunten yas ar ad-əddeewän d-äddäbaratän dd-şijuşnen däy-älməl a ogdähən d-a-wa tän-ikannän.

Afäl hin-ätwäjräh a-s ill'-ee ahänay mey tämottayt wärät-toher härät d-älqanun, iddoobät älxəkum ad-t-igdəl. Afäl änmaşşäk älxəkum d-taggayt ta tajjät isəjrahən-win, ad-işku gəfärnäma mey ämizär n-taggayt-tənnin s-tašəšräyt ta tojjät äddästur, madät-təqqam fäll-a-wen däy-təqqən n-əttam işilan

Əlfəşəl 123 : Brože n-älqanun mey äddäbara-net a ämoos ad-t-zəjjəzzənät taggayen ti n-sənatät s-emäzezar däy-təssəba n-tanmənnakt fäll-ezətt n-älqanun där-oləh.

Edäwänne fäll-brože n-älqanun eżätt wa dd-ässawäy gəfärnäma i-taggayt ta täzzarät afäl itajj.

Taggayt dd-osa eżätt s-təja taggayt ta hădăt wăte, ənta ad-t-sətbət.

Afäl igdăl iba n-tanmənnakt n-taggayen ti n-sənatät, i-eżätt n-älqanun ad-akəy, ədarät əssin ättäywıdän təja hak iyyät, iddoobät əmizär n-mənistärän asəqqim n-taggayt dəruusät, däy-ogdăhän əddinät n- şanbərtän-en i-ad-təktəb eżätt n-älqanun šund-wen-däy i-a-wa hin-iqqimän däy- əddäbaratän.

Eżätt wa təktäb taggayt ta däy-ərtayän käl-taggayen, iddoobät älxəkum ad-t-isəkən i-taggayen ti n-sənatät i-ad-t-əqbəlnät. Tämottayt-net wäla iyyät wär tətəqbil, kunta wădden ar s-alämär n-gəfärnäma.

Afäl indär i-taggayt ta däy-ərtayän käl-taggayen akätab n-eżätt fäll-təja tanmənnakt mey afäl wär-ittəqbäl eżätt-en s-əmmək wa inna əlayät wa dd-nokäy, iddoobät gəfärnäma ad-ittər däy-Asənbəle ad-falla-s äj tayimit ta təşräyät, ədarät ättäywıd-net iyyän äynayän əjan dəbətetän d-sena.

Dihen, təddooobät Asənbəle ad-tədkəl eżätt wa təkna taggayt ta däy-ərtayän käl-taggayen mey eżätt wa s-təjä wăte ənta iman-net, afäl wär ija a wen ad-aməttəy ahänay iyyän mey äjjootnen n-sena.

Əlfəşəl 124 : Ālqanunän wi təkfa əddästur-wa tumast n-älqanun iskatän əmmeđkälän däy-, əşşərəđän-wi:

- Wär-iddooobät brože mey əddäbara-net ad-has-äjənät taggayen wăte yur-ättäywıd-net wa-däy əzzarän, ar s-ad-takəy təqqən n-15 išilan ədarät-asəns-net ;
- Ad-əlkəm i-wa innä əlfəşəl wa s-123 ;
- Ad-t-əqbalän a okäyän təzune n-imawayän wi əhənen hak taggayt.

A ijän däy, afäl wär-ənmənnäknät taggayen ti n-sənatät, ad-ättäqbäl eżätt n-älqanun s- a okäyän təzune n- imawayän wi əhənen Asənbəle, yur-ättäywıd işräyän n-dəbətetän-net.

Ālqanunän wi n-tisiwađ n-äddästur, wär-äddoben isälan-näsän anbəşš, i-ad-əmašälän ar s-ad-tälläyät taşəşräyt ta tojjät əddästur a-s əddeewän d-äddästur.

Əlfəşəl 125 : Ad-dd-asən isälan n-Brože n-älqanun wa ijan fäll-iżərfan yur-amer n-tayimit ta təşräđät täzzar i-äzzäman wa n-bədže.

Afäl wär-falla-s tənnä Asənbəle hərät, yur-ättäywıd-net wa əzzarän, däy-təqqən n-40 n-aşäl ədarät-asəns n-Broże n-älqanun wa ijan fäll-iżərfan, ad-äj gəfärnäma isälan i-sena i madän-äj falla-s tayimit däy-təqqən n-15 išilan. Ad-əmašäl s-a-wa inna əlfəşəl 123.

Afāl wär-falla-s tennä Asänbèle härät däy-täqqən n-70 n-ašäl, ad-ikən gəfärnäma bədže älwäqq-wen-däy, däy-a-s issoomät ujshawän n-azrəf n-awätay wa hin-okäyän ḍarät-asurhaj n-tašəräßt ta tojjät terše n-äddäwlät.

Elfəşəl 126 : Iddoobät əmizär n-mənistärän, dat-tiyyät mey ta häđät däy-taggayen, jere-s d-imannet mey ḍarät-ettar n-emännäyäf n-tiyyät däy-taggayen, ad äj fäll-tälyä təskatät, mäjräd fäll-mad-äj edäwänne wäla wäte

Elfəşəl 127 : Dəbətetän ədanän timašalen n-gəfärnäma.

Əddooben Dəbətetän ad-äjən isəstanän əktabnen i-mənistärän ilzam älwižab-hasän däy-15 išilan wi əšräynen ajäraw-näsän. Isəstanän d-älwižabän-näsän ad-əjjəšän žurnal n-isälan n-äddäwlät.

Əddooben Dəbətetän ad-äjən isəstanän s-mäjräd fäll-tälyiwen ti-t-əllänen i-mənistärän däy-a-s əlliilän a-wa ənnän əssərədän n-hak taggaye.

Elfəşəl 128 : Hak taggaye, təddoobät ad-tədkəl däy-iman-net, komisyontän n-ažərrubu s-a-wa tänät-dd-iqqlän, asənnəmənnək-näsän d-əmmək wa s-ərjäšnät, əssitbätän-tän əssərədän-net.

A ijän day, wär-ämmukkän əmukən n-komisyon šund-ten, dihad t-əllanät talyiwen däy-ähhoorät älqanun əwadəm, a ikkäs atwəhuru-en ija. Kunta təmal-t taggaye day, ad-ibdəd a-wa tät-dd-iqqlän

yur-diha-däy d-äməra atwəhuru n-əwadəm s-älqanun däy-isälan n-a-wa fäl t-təmäl komisyon.

EVÄF V : TANHAĐT N-ÄŠŠÄREYÄ

ĀLBAB I : ĀDDÄBARATÄN WI ƏŠŠÄMNEN

Elfəşəl 129 : Tanhađt ta n-käl-äššäreya wär-toher härät d-ta n-älxəkum wäla d-ta n-dəbətetän. Tašəräßt ta təššämät, Tašəräßt ta tojjät terše n-älxəkum d-tišəräßt tiyyad d-təlbinartän ti häđnen a tät-şamaşalnen.

Əmukən jer-äddinät s-äddäbaratän wi n-aläšäl d-älyadatän ätiwäsärhaj däy-äddäbaratän əssomätnen əlaqanun.

Elfəşəl 130 : Tanhađt ta n-äššäreya təmoos tämagazt n-älxoriyyätän ti təssətbät äddästur-wa däy. Təja ənniyät i-semyar n-älxaqqän d-älxoriyyätän. Ənta a dd-iqqlə ašəmmišəl n-äššäreya tän d-əssərədän n-äddäwlät.

Elfəşəl 131 : Isəm n-tamətte ta n-Mali a fäl-itayätas äššäreya.

Qärar n-äššäreya wär-təjjən ar s-ässamu n-ässas n-ašəmmišəl n-älqanun wär äh'enät timudda.

Ayätas n-ässäreya iktabän däy-täqqən ta issəbdäd älqanun d-əşşərədən wi ərjäşnen däy-äkall, afäl wär-ij'-a-wen ad-täjjəs təşəsräyt miši n-atwədəyyi.

Elfəşəl 132 : Žižtən, däy-timaşalen-näsän, wär-tədənkun ar i-älqanun.

Žižtən wi yattäsnen ässäreya, kannän jer-äddinät, wär-təffilän idäggan-näsän.

Elfəşəl 133 : Anməšray ija žiž d-ajärəw n-iman däy-əşşəyəl-net d-sässegdah n-äddinät d-älýädalät, əmoos šäyşad mäqqärən ija däy-əşşəyəl-net. Şäyşad-en mäqqärən itiirəw-dd sär-s äddäyyät s-kud wär-əjen däy, ilzam-t tebäddé dat-ässäreya.

Elfəşəl 134 : Ämizär n-äddäwlät, idman iqqud n-älxoriyyät n-Žistis. Tədhəl-t taggayt ta təşşämät n-iməšrayən.

Elfəşəl 135 : Taggayt ta təşşämät n-žižtən, təja ənniyät i-asənnətibəy n-efes n-tumast n-mażistra, təhakk day ahänay-net däy-a dd-iqqlən älxoriyyät n-Žistis.

Tajjän tiyäymaten fäll-alädäb n-mażistratən.

Elfəşəl 136 : Iddoobät əwadəm fuk išarräyən ad-ašku s-Taggayt ta təşşämät n-žižtən, s-əmməkən wi issəbdäd ässäreya wa n-tasiwədt n-äddästur.

Elfəşəl 137 : Taggayt ta təşşämät n-mażistratir, təzune n-imawayən-net, wär-əmosän žižtən.

Elfəşəl 138 : Ässäreya wa n-tasiwədt n-äddästur, issibdäd a-wa dd-iqqlən Taggayt ta təşşämät n-mażistratir, imawayən-net, asənnəmənnək-net d-əşşərədən n-räjjoş-net.

ĂLBAB II : TAŞƏSRÄYT TA TƏŞŞÄMÄT

Elfəşəl 139 : Taggayt n-iməšrayən ta təşşämät, ənta a-s taggayt n-iməšrayən wi ojärnen däy-äddäwlät, däy-isälan wi n-ässäreya d-tanhadət.

Elfəşəl 140 : Taşəsräyt ta təşşämät, tažämmay s-turhajät n-iman-net fäll-ettarən n-uşəl däy-ässäreya, däy-a-wa tät-dd-iqqlən.

Elfəşəl 141 : Taşəsräyt ta təşşämät, taläyat ahänay-net däy-talya a tämoos təhat a-wa dd-iqqlən tanhađt-net.

Elfəşəl 142 : Taşəsräyt ta təşşämät, emännäyäf-net mažistra äsinäy dekre n-Ämizär n-äddäwlät, darät-derhan n-konsäy wa išsämän n-mażistratir.

Daw-tayma-net d-imawayən wi häđnen n-Taşəsräyt ta təşşämät, əmmək-wen-däy a-s tənnayən.

Elsevel 143 : A-wa dd-iqgalän Tašəšräyt ta təššämät, asənnəmənnək-net, əşşərədän n-aşərjaš n-talyiwen data-s, ālqanun iskatän a tän-issibdädän.

ĀLBAB III : TAŠƏSRÄYT TA TOJJÄT ĀDDÄSTUR

Elfəşəl 144 : Tašəsräyt ta tojjät äddästur, a satbatät iqqud n-älqanunän däy-alkum i-äddästur, tədman day älxaqqañ n-äggadəm wi mäqqornen d-älxoriyyätän n-timəttawen.

Enta a tədanät əlləllu n-räjjoš n-taggayen n-imännähäđän d-timašalen n-gəfärnäma.

Elfəşəl 145 : Tašəsräyt ta təssämät təbna-däy 9 imawayän s-itawänna konseyetän.

Mända n-konseyetän əssa iwətyan wären-ila tämuγält.

Əmmək wa s-tənnayän 9 imawayän n-tašəsräyt ta tojjät äddästur ənta-da :

- Əssin, əmizär n-äddäwlät a tän-isanäfranän ;
- Iyyän, əmizär n-asänbəle a t-isanäfranän ;
- Iyyän, əmizär n-Sena a t-isanäfranän ;
- Əssin, konsäy wa iššämän n-mażistratän a tän-isanäfranän ;
- Əssin imäsäýran dd-şaşraynen härätän äynaynen däy-teje ta n-älxaqqän n-timəttawen, sanäfran-tän taggayt n-imizärän n-iniwersitetän ti ojjänen älxaqqañ n-timəttawen,
- Iyyän, taggayt n-awäkatän a t-isanäfranän.

Konseyetän, tanäfranän s-əjut jer-imäsäýran n-inumäyän i-musnät däy-teje ta n-älxaqqän n-timəttawen, awäkatän, mažistratän dd-okaynen däy-əşşəyəl a wärän-illa ider i-15 iwətyan d-äddinät n-imusänän s-käla ədkalän äddäwlät s-əşşəyəl-näsän.

Afäl ənnəfränän Konseyetän s-əmmək-wa, dekre n-əmizär n-äddäwlät a tän-isanayän

Elfəşəl 146 : Əmizär n-tašəsräyt ta tojjät äddästur imidiwän-net wi där-ohär əşşəyəl a t-farrännen s-wäte.

Afäl t-imäl a has-igdälän əşşəyəl däy-älwäqq, konsäyye wa tän-ojärän tuşare a itajjäšän edägg-net.

Afäl äba iyyän däy-Konseyetän mey ibbətəl əşşəyəl, əwadəm wa äynayän, älwäkil a t-isanäfranän i-ad-hin-isəmdəw mända.

Elfəşəl 147 : Älqanunän wi n-tisiwađ n-äddästur, ilzam ad-təkkəs tašəsräyt ta tojjät äddästur əssäk däy-tädiwt-net d-äddästur dat-tijawt n-isälan-näsän i-ad-ämašälän, əşşərəđän day wi n-räjjoš n-Asänbəle d-Sena ilzam ad-təkkəs əssäk däy-tädiwt-net d-äddästur dat-aşəmmišəl-näsän.

Älqanunän wi n-tisiwađ n-äddästur, isakn'-en əmizär n-äddäwlät i-tašəsräyt ta tojjät äddästur dat-atäbat-näsän.

Tulaten n-Älqanunän ti häđnen, dat-tijawt n-isälan-näsän i-ad-ätbətən, iddoobät əmizär n-äddäwlät, əmizär n-asänbəle mey tiyyät täzune fäll-märawät n-dəbətetən, əmizär n-Sena mey

tiyyät tăzune făll-mărawăt n-senatertăñ, ad-tăñ-isəssikęy s-tašərăyt ta tojjät addăstur dat-atăbat-năsăñ.

Ęşşərədăñ n-răjjoš n-Asănbəle d-Sena ad-tăñ səknən imănnăyăfăñ n-taggayen n-älwăkilăñ-en, i-tašərăyt ta tojjät addăstur dat-aşəmmišəl-năsăñ. A-wen-dăy day a ęjan ęşşərədăñ n-răjjoš n-Kongre.

Ęskəyya s-tašərăyt ta tojjät addăstur isabdad təqqən n-atwăqbal n-älqanun.

Dăy-isălan n-a-wa ihăñ ălayăt wa n-1 d-wa n-3 n-əlfəşəl-wa dăy, ad-tăžžămmăy tašərăyt ta tojjät addăstur dăy tăqqăñ n-30 n-aşăł. Muşan afăł-t ittăr gəfärnăma, təja tămăyatert, tăqqăñ-en ad-dd-iqqəl əttam išilan.

Ăddăbara wa änmašräy d-ăddăstur, wär-ăddobăt atăbat wăla amişəł.

Elfəşəł 148 : Tašərăyt ta tojjät addăstur, tažămmay făll-inməntišən făll-timaşalen jer-tijittăwen n-ăddăwlăt. Imănnăyăfăñ n-taggayen ti jer-ija anməntaş a săr-s šikkunen.

Elfəşəł 149 : Tašərăyt ta tojjät addăstur a isatbatăñ iqqud n-əlləllu n-wăte wa isanăfranăñ ămizăř n-ăddăwlăt d-wătetăñ wi n-iyya mey kăla. Zajjăzza ęskiyyatăñ talăyat xasilăñ n-wăte.

Elfəşəł 150 : Tašərăyt ta tojjät addăstur, tažămmay, e d ätwărfăd a-wa dd-iysălăñ dăy-wătetăñ wi n-dəbətetăñ d-nefran mey wăte i-senatertăñ.

Elfəşəł 151 : Tašərăyt ta tojjät addăstur, išikku-dd săr-s kăndida, parti, a ămoos mey taggayt ta tojjät aşərjaš n-wăte.

Afăł təkfa tidət aşrut iyyăñ tăddobăt tăddoobăt ad-səbbətəł mey ad-t-səssiyyəd.

Elfəşəł 152 : Iddoobăt ămizăř n-ăddăwlăt, ămizăř n-asănbəle mey tiyyät tăzune făll-mărawăt n-dəbətetăñ, ămizăř n-Sena mey tiyyät tăzune făll-mărawăt n-senatertăñ ad-səssikęyən s-Tašərăyt ta tojjät addăstur, ərkăwălăñ wi n-əlfəşəł 182 n-ăddăwlăt wi-jer-əddəwəlăñ wi n-ălyaləm dat-asətbat-năsăñ.

Ad-tăkkəs ăssăk Tašərăyt ta tojjät addăstur, dăy-təqqən n-kărađăt timərwen n-aşăł, ak erkăwălen-en ih'-een a inimăšräyăñ d-ăddăstur mey.

A ijăñ dăy, kunta təja tămăyatert s-a-wen, təqqən-ten, tăddoobăt ad-dd-təqqəl əttam išilan ędarăt-utăř n-ămizăř n-ăddăwlăt.

Erkăwăl s-ätwănnă ănimăšräy d-ăddăstur, wär-iddobăt ad-itbət.

Elfəşəl 153 : Afäl itajj aššäreya, däy-dd-iggäd äwadəm iyyän illäyät a-s təll'-ee tasəttəyhəlt təsiinäbättärät älxaqqän d-älxoriyyätän wi tədman äddästur, təddoobat Taşəsräyt ta təsshämät ad-suyəl isälan-en i-Taşəsräyt ta tojjät äddästur.

Afäl ätwäjjän isälan n-anməšray d-äddästur, ad-səbdəd Taşəsräyt ažəmmäy-net har tättäjräw temärt n-Taşəsräyt ta tojjät äddästur.

Äddäbara änimäšräy d-äddästur, s-tehätelt fäll-älayät ta dd-nokäy, ad-hin-ibbuṭəl. Ad-səbdəd Taşəsräyt ta tojjät äddästur ušreyän n-abbuṭəl-en.

Issibdäd älqanun iskatän n-tasiwədt n-äddästur, əsshərədən n-ašəmmišəl n-əlfəşəl-wa.

Elfəşəl 154 : Qärartän wi n-Taşəsräyt ta tojjät äddästur, wär-falla-sän-dd-itəjj uγəl, ähhuuššälən, tamətte, əlxəkum d-tišəšray d-äwadəm fuk ijrahän.

Elfəşəl 155 : Älqanun iskatän a issiibdädən əsshərədən n-asənnəmənnək d-räjjoš n-Taşəsräyt ta tojjät äddästur hakd timärrähälen n-aššäreya ti data-s tajjänen.

ĀLBAB IV : TAŞƏSRÄYT TA TOJJÄT ÄLMAL N-ÄDDÄWLÄT

Elfəşəl 156 : Taşəsräyt ta tojjät älmal n-äddäwlät, ənta a-s taggayt n-imäšrayän ta təsshämät tojjät izərfan n-älxəkum, tədan əlləllu n-ašəmmišəl-näsän. Ikf'-eet aššäreya ašṣahät n-a-wen, yurtamäđint har tadhəlt s-ənniyät.

Elfəşəl 157 : Taşəsräyt ta tojjät älmal n-äddäwlät, tədhal gəfärnäma d-Asənbəle däy-tamäđint n-ašəmmišəl n-aššäreyatän wi əjänen fäll-iżərfan d-tamäđint n-äddäbaratän n-äddäwlät i-tamətte.

Elfəşəl 158 : Taşəsräyt ta tojjät älmal n-äddäwlät, inaylafän n-ażrəf n-äddäwlät a šarräy, jer-amoos ażrəf wäla ilalän, tadäyyat šäyšadän wi tajjänen däy-asənnətibəy, tiiləyut wi s-išwär əjän.

Elfəşəl 159 : Taşəsräyt ta tojjät älmal n-äddäwlät, təddoobat hak älwäqq, jere-s d-iman-net mey darät-ettar n-ämizär n-äddäwlät, n-ämizär n-mənistärän, n-ämizär n-asənbəle mey ämizär n-Sena, tijawt n-timašalen n-tamäđint.

Elfəşəl 160 : Taşəsräyt ta tojjät älmal n-äddäwlät, tădan iżərfan n-fartitän.

Elfəşəl 161 : Taşəsräyt ta tojjät älmal n-äddäwlät, jarräw iketəbän n-älmal n-äddinät wi əlläyen əlfəşələn wi n-56, 79 d-102

Elfəşəl 162 : ämizär d-imawayän wi hădnen n-Taşəsräyt ta tojjät älmal n-äddäwlät, dekre n-ämizär n-äddäwlät a tän-isanayän darät-enähäj n-Konsäy wa iššämän n-mażistratän

Elfəşəl 163 : Älqanun iskatän a issiibdädən timašalen, asənnəmənnək, äddäbaratän n-ašəmmišəl n-Taşəsräyt ta tojjät älmal n-äddäwlät hakd timärrähälen n-aššäreya ti data-s tajjänen.

EVĀF VI : TAGGAYT TA TOJJĀT ĀRRĒZĀY D-TIMĒTTAWEN, ĀHĒNZAZĀY D-AGNATĀN

Elfəşəl 164 : Taggayt ta tojjät ärrəzäy, timəttawen, ähənzazäy d-ässənyätän, tinhaden-net əqqalnät-dd talysiwen yərəd ti n-efes n-ärrəzäy, timəttawen, ähənzazäy d-ässənyätän.

Itajjäš tämaşalt fuk tənfat äddäwlät dd-təqqalät ärrəzäy, timəttawen, ähənzazäy d-ässənyätän.

Elfəşəl 165 : Hak awätay sadaw Taggayt ta n-ärrəzäy, timəttawen, ähənzazäy d-ässənyätän timyutar d-derhanän n-äddinät fäll-eketəb əhan äddäbaratän d-ihənayän-net. Eketəb-en, əmizär n-äddäwlät, əmizär n-mənistärän, imizärän n-taggayen ti n-sənatät a takkän.

Itajj ənta d-gəfärnäma asujjär n-a-wa dd-iysälän däy-äddäbaratän wi əhənen eketəb-wənnin.

Elfəşəl 166 : Taggayt ta n-ärrəzäy, timəttawen, ähənzazäy d-ässənyätän, təddoobat jere-s d-iman-net, azəjjəzz s-il kam eketəb n-äddäbaratän, fäll-talysiwen yərəd ti dd-əqqalnen ärrəzäy, timəttawen, ähənzazäy d-ässənyätän, ənfanen äddäwlät.

Iketəbän n-izəjjəzzitän-ənnin, ad-tän-ijrəw əmizär n-äddäwlät, əmizär n-mənistärän, imizärän n-taggayen ti n-sənatät.

Elfəşəl 167 : Taggayt ta n-ärrəzäy, timəttawen, ähənzazäy d-ässənyätän, isimur-tät-dd əmizär n-äddäwlät isälan n-a-wa-däy əmoosän brože n-älqanun n-izərfan mey esəbär n-timaşalen d-bərnamež.

Afäl däy-s-ittär əmizär n-äddäwlät a-wen, ihakk ahənay-net däy-brožetän n-älqanun n-tikarđiwen n-älqanun ti-s itawānna ordonäns mey dekretän dd-əqqalnen tinhaden-net

Elfəşəl 168 : Taggayt ta n-ärrəzäy, timəttawen, ähənzazäy d-ässənyätän äddinät-wi a tät-əhanen :

- Älwäkilän n-sändikatän, tassayen d-taggayen n-imässäyälän ;
- Älwäkilän n-tassayen n-tiđeđen d-təmməđrit,
- Älwäkilän n-käl-Mali wi n-tukaten

Əhan-t day äddinät dd-əfrannen fäll-älqim n-timusnawen-näsän ətiiwässännen däy-isälan wi n-ärrəzäy, timəttawen, ähənzazäy d-ässənyätän.

Käl-Taggayt ta n-ärrəzäy, timəttawen, ähənzazäy d-ässənyätän ismawän-näsän konsäyyetän n-äddäwlät.

Elfəşəl 169 : Käl-Taggayt ta n-ärrəzäy, timəttawen, ähənzazäy d-ässənyätän, hak awätay əjan däy-s sənatät tiyimiten s-ettar n-əmizär n-äddäwlät.

Täddobăt tayimit təskatăt ad-täjj s-ettar n-ämizär mey tăssäm n-imawayän-net, i-täqqän wärät tikəy măraw išilan. Dekre wa n-teyäre s-tayimit d-abäsay-netämizär n-äddäwlät ad-t-iđakälän.

Tiyimiten n-Käl-Taggayt ta n-ärrəzäy, timəttawen, ähənzazäy d-ässänyätän tajjänät däy-älzämayät.

Mušan əddooben ad-əjən tayimit təskatăt, s-ettar wa n-ämizär n-äddäwlät mey wa n-tăssäm n-imawayän i-täqqän wärät tikəy măraw išilan.

Elfəşəl 170 : Ämizär n-Taggayt ta n-ärrəzäy, timəttawen, ähənzazäy d-ässänyätän, imidiwän-net a-t-sanäfrannen s-wäte ყur-tayimit-näsän ta täzzarät, i-täqqän n-səmmos iwətyan.

Elfəşəl 171 : Wärt-tilla iyyän däy-käl-Taggayt ta n-ärrəzäy, timəttawen, ähənzazäy d-ässänyätän madän-itwəhurət, itwəttər mey itwəšräy fäll-mäjräd ija däy-iyyät däy-tiyimiten n-konsäy.

Elfəşəl 172 : Ämizär n-Käl-Taggayt ta n-ärrəzäy, timəttawen, ähənzazäy d-ässänyätän iddoobăt ad-itwəttər äzabbu-net afäl änmašräy d-timašalen-net.

Atwəqbal n-ettar n-azəzzəbbu-en izziilzäm ešwäl n-a wärän-illa ider i-sənatăt tižunawen fäll-käradät n-käl-taggayt.

Wär-t-illa äddäbara n-azəzzəbbu, iddooben ad-äj däy-əssin iwətyan wi äzzarnen əlkämnen i-tanäya n-ämizär.

Äzabbu, dihad t-əqbälnät käradät tižunawen fäll-əkkožät n-käl-taggayt ad-itajj s-əmmək wa innä älqanun iskatän.

Afäl dd-iysäl äzabbu-en ad-aləsän käl-taggayt asənnəfrən n-ämizär iyyän s-əmmək wa innä älqanun iskatän. Ämizär wa išräyän, ad-hin-isəmdəw mända n-wa izzəbbən.

Elfəşəl 173 : Älqanun iskatän issiibdäd asənnəmənnək, əsshərədən, räjjoš d-ađäkal n-imawayän n-Taggayt ta n-ärrəzäy, timəttawen, ähənzazäy d-ässänyätän.

EVƏF VII : ASƏNNƏTİBÄY N-ÄKALL N-ÄDDÄWLÄT

Elfəşəl 174 : Asənnəmənnək n-äkall n-äddäwlät insa fäll-äddäbaratän ti n-Dekonsantrasyon d-desəntralizasyon.

Äkall n-äddäwät, iżuun jer-Tajiwən n-älxəkum d-kolektiwitetän

Elfəşəl 175 : Tajiwən n-älxəkum, əntənäteđ a-s ijdar n-äkall wi iwwikkäl älxəkum, ixdam däy-sän

Elfəşəl 176 : Kolektiwitetän əntänäted a-s s ijdar n-äkall wi däy-əjbasnät timəttawen i-asənnətibəy n-timašalen-näsnät.

Exkamnät däy-iman-näsnät däy-alkum i-älqanun, s-konsayıtän dd-əfrännät s-wäte.

Elfəşəl 177 : Tajiwen n-älxəkum d-Kolektiwitetän, älqanun a tänät-isamalän, ənta a tänät itakkäsän.

Elfəşəl 178 : Ijbas älxəkum däy-efes olayän n-kolektiwitetän n-äkall s-amsədhal n-tamətte.

Däy-a-wen, iddoobät tirjit s-älqanun, timusnawen d-älmal əskatnen i-tiyyät mey tarrayen n-kolektiwitetän äjjootnen, däy-semyar n-tartit n-äkall təyradät d-anmətəf n-äddäwlät däy-täqqän därusät.

EVƏF VIII : INABDIDÄN D-ÄLWÄKILÄN WI N-ALÄŞÄL

Elfəşəl 179 : Inabdidän d-Älwäkilän wi n-aläşäl, s-əntäneđ a ყur-dd-iqqim a-wa t-illän däy-särho n-timəttawen-nänäy, əntäneđ a əjbasnen däy-asəssuhu d-milyaw n-ahäroj d-anməzzay d-ayätaf d-asənnətibəy n-ikənnasän.

Tulaten n-Inabdidän d-Älwäkilän wi n-aläşäl, a-wa tän-dd-iqqalän d-talyiwen ti däy-jabbäsän, älqanun a tän-issibdädän

EVƏF IX : TANMƏTTAFT N-AFREQIYA

Elfəşəl 180 : Iddoobät äddäwlät n-Mali, tanmənnakt d-äddäwlät n-Afriqəya a əmoos, fäll-tartit d-amsəssuhu, har tawədəd tayyawt n-täzune mey n-uýrad n-əlləllu-net har dd-təysəl tartit n-Afriqəya

EVƏF X : TINMƏRDUTEN D-TINMƏNNAKEN JER-ƏDDƏWƏLÄN N-ÄLVƏLƏM

Elfəşəl 181 : Āmizär n-äddäwlät a itinmədwilän iridəw s-tinmənnaken. Tajjäšän-t isälan day n-anmədwal fuk orakän s-anmərd jer-s d-älyaləm s-wär-təja tarəddəawt.

Elfəşəl 182 : Tinmərdten fäll-älyafyät, mamäla, ti dd-əqqalnen taggayen ti däy-ərtayän əddəwələn, ti tajjäšän izərfan n-äddäwlät, ti ənsanen fäll-älxal n-äddinät, wär-əddobətnät atwəqbəl ar-s-əsamu n-älqanun. Wär timišil-nät ar-s ədarət fälla-snät təja tarəddəawt.

Elfəşəl 183 : Tinmərduten d-tinmənnaken ti ätwäqbəlnen s-iqqud mey təja fäll-snät tarəddəawt, əmoosnät, ყur-iji n-isälan-näsnät, a illan jənnəj älqanun, muşan a wen a ijan däy-as-tänät əsiməšəl ašrut wa iyyädən.

EVĀF XI : TENELAST

Elfəşəl 184 : Āddäbara wa n-uγəl däγ-äddästur, ohar-t Āmizär n-äddäwlät d-asānbāle.

Brože wa n-uγəl däγ-äddästur, ilzam ad-sär-s alähnät taggayen ti n-sänatät, əqbəlnät-t s-sänatät tiżunawen fäll-kärađät n-imawayān.

Tenelast-ten, wär təyred ar ədarät ad-tät-təqbəl tamətte s-wäte wa itäjjän s-iyya mey kăla.

Elfəşəl 185: Wär-immukkän utər n-tenelast wäla iyyät, wäla ad-akəy äwadəm däγ-ti təntat, afäl ijjaš ayrud n-äkall n-äddäwlät miši.

Tumast n-äddäwlät ibnan fäll-timəttawen, iba ażəlay n-äddinän, əddəkod n-mändatän wi n-ämizär n-äddäwlät d-əjut n-fartitän, wär-əhen a-wa fäll-tajj tenelast.

EVĀF XII: ĀDDÄBARATÄN ƏSKATNEN

Elfəşəl 186: Ässas n-təmmənəya a tämoos däγ-äddäwlät n-Mali, insa fäll-äddästur. Illa əşşəyəb s-taräwla daw-älxəkum i-asətbat n-Tumast n-gəfärnäma n-tamətte, s-tamətte, i-tamətte

Elfəşəl 187: Arämas n-təmmənəya s-äşşahät iqqal abäkkad mäqqärän itiwäjjän i-tamətte ta n-Mali.

Elfəşəl 188: A-wa ijän dat-atwəqbəl n-äddästur-wa, əstarän älqanunän wi sätärnen s-itawänna Amnisti, wär-əddoben ad-əqqəlän fäw a fäl itiwəhurut äwadəm, wäla isəffəkkirän, wäla atwəsräy.

EVĀF XIII: ĀDDÄBARATÄN WI N-JERE-JERE

Elfəşəl 189: Älqanun wa irjašän däγ-äkall ämära-däγ, ih'-edägg-net, fäl-a-s wär-änmäšräy d-äddästur-wa, wär-hin-immukkäs day.

Elfəşəl 190: A əkkäsnät taggayen n-älxəkum äynaynen wär-təmelnät, ad-əxdamnät ti t-əllänen, kannänät timašalen-näsnät.

Mušan timašalen n-taggayt n-taşəsräyt ta mäqqärät s-itawänna “hot kur de žistis”, a-s ättəqbäl äddästur-wa əyas ad-əbdədnät.

EVĀF XIV: ĀDDÄBARATÄN WI N-TASÄMDOT

Elfəşəl 191: Āddăstur-wa, ad-has-itwəjj wāte wa itājjān s-iyya mey kāla. Afāl t-tāqbāl təššəm n-āddināt wi əjänen wāte, ad-išənnəbəssh̄ əmizär n-tanhaqt ta n-jere-jere, əmānokal n-āddāwlät išālan-net dāy-əttam išilan wi əšrāyen aləyu n-tašəšräyt ta tojjät āddăstur i-xasil n-wāte.